

Lampiran  
"Contoh Pengisian"

Formulir konfirmasi persyaratan pembayaran dana manfaat bantuan prioritas untuk kenaikan harga listrik, gas, makanan, dll. (tambahan 70.000 yen)

Berikut ini kami informasikan mengenai formulir konfirmasi persyaratan pembayaran dana manfaat bantuan prioritas (tambahan) untuk kenaikan harga listrik, gas, makanan, dll. untuk Anda yang termasuk dalam kategori penerima yang berhak untuk menerima manfaat tersebut berdasarkan status perpajakan pajak penduduk tahun 2023.

Silakan periksa informasi berikut ini dan kembalikan formulir konfirmasi ini paling lambat tanggal 30 April 2024.

(1) Tanda tangan kepala keluarga

Mengenai jumlah pembayaran yang dijadwalkan sebesar "70.000 yen", tidak ada kesalahan pada informasi di bawah ini, jadi silakan tanda tangani dan terima pembayarannya.

Nama kepala keluarga	<i>Taro Hekinan</i>	Tanggal konfirmasi	2024 Bulan 2 Tanggal 9	Nomor telepon	<i>090-xxx-xxxx</i>
----------------------	---------------------	--------------------	------------------------	---------------	---------------------

\*Jika nama kepala rumah tangga tidak dicantumkan, maka dana manfaat tidak akan dapat diterima.

Setelah mengkonfirmasi isi pemberitahuan ini, harap bubuhkan tanda tangan kepala rumah tangga, tanggal konfirmasi, dan nomor telepon yang bisa dikontak di siang hari. Jika tidak ada tanda tangan, dana manfaat tidak dapat dibayarkan.

(2) Konfirmasi sasaran

Kolom konfirmasi (periksa pertama sekali ini dan beri tanda centang pada kolom cek (☑))

Saya memahami bahwa jika semua anggota rumah tangga menjadi tanggungan berdasarkan undang-undang perpajakan dari kerabat kena pajak lainnya, mereka tidak berhak atas tunjangan ini, dan saya telah mengonfirmasi bahwa rumah tangga saya memenuhi syarat.

Contoh:

① A) Rumah tangga yang terdiri dari dua orang di mana hanya istri yang menjadi tanggungan dan suami bukan tanggungan memenuhi syarat.  
B) Rumah tangga yang terdiri dari dua orang di mana hanya suami yang menjadi tanggungan dan istri bukan tanggungan memenuhi syarat.  
C) Sissy

② Saya telah mengonfirmasi bahwa kami belum menerima dana manfaat ini (70.000 yen) dari Kota Hekinan atau pemerintah daerah lainnya.

③ Saya telah mengonfirmasi bahwa kami belum menerima dana manfaat ini (70.000 yen) dari Kota Hekinan atau pemerintah daerah lainnya.

Periksa detail konfirmasi ①, ②, dan ③, lalu berikan tanda ✓ di setiap kolom centang jika ada.

Jika semua kolom centang ditandai dengan tanda ✓, Anda berhak menerima

\*Jika salah satu item tidak tercantum, silakan centang di sini.

Jika informasi rekening tercantum di ① dan Anda ingin uang ditransfer ke rekening ini, berikan centang di sini.

(3) Rekening transfer

Transfer ke rekening di sebelah kanan

Bank Shinkin ●● Cabang ●●  
Tabungan \*\*\*\*567 Hekinan Taro

\*Jika informasi rekening tidak tercantum di sebelah kiri, atau jika Anda ingin mengubah rekening, masukkan informasi rekening ke ②.

Transfer ke rekening baru	Nama lembaga keuangan	Nama kantor cabang, nama cabang	Kategori	Nomor rekening	Nama rekening (Katakana)
<input checked="" type="checkbox"/>	Japan Post (Yucho)	218	1. Tabungan 2. Giro	1 2 3 4 5 6 7	Taro Hekinan

Jika informasi rekening tidak tercantum di ①, atau jika Anda ingin mentransfer uang ke rekening selain yang tercantum, silakan centang ② dan masukkan informasi rekening.  
\*Untuk Japan Post Bank, nama kantor cabang (contoh: 218) dan nomor rekening (7 digit) tercantum pada halaman kedua buku tabungan.

Jika Anda  
informasi  
cabang,  
tempelk  
tabungan

Jika Anda sudah memasukkan rekening baru di ②, salinlah halaman buku tabungan yang mencantumkan nama lembaga keuangan, nama cabang, kategori, nomor rekening, dan nama pemegang rekening, lalu tempel dengan lem atau staples pada bagian “Tempel” di atas.

\*Jika Anda tidak memiliki buku tabungan, Anda juga dapat mencetak halaman informasi rekening dari Internet. Namun, penyalinan kartu tunai tidak diperbolehkan.

Periksa juga halaman belakang

**(4) Konfirmasi perwakilan/Saat menerima pembayaran** (Tidak perlu diisi bila kepala keluarga yang mengajukan permohonan)

Dana manfaat ini dikonfirmasi dan diterima oleh kepala rumah tangga yang berhak.

Ketika penerima kuasa “mengonfirmasi” dan “menerima dana manfaat”, atau ketika mentransfer uang ke rekening milik orang lain selain anggota rumah tangga, silakan isi informasi yang diperlukan di bawah ini dan lampirkan dokumen identitas orang yang bersangkutan.

\*Jika Anda ingin mentransfer uang ke rekening yang tercantum pada “⓪ Transfer ke rekening di sebelah kanan” halaman depan bagian (3), Anda tidak perlu mengisi atau menempelkan informasi di bawah ini.

Furigana	Hubungan dengan pemohon	Tanggal lahir perwakilan	Alamat perwakilan
*Silakan tempelkan di bawah.			
Mengakui orang di atas saya akan mendelegasikan [konfirmasi]			
*Lingkari satu atau dua metode transfer			
*Dalam hal perwakilan harus diisi			

**Mengenai (4) di halaman belakang, harap diisi hanya jika kepala rumah tangga atau wakilnya selain anggota rumah tangga tersebut akan “mengonfirmasi” atau “menerima dana manfaat”, atau jika pembayaran akan dilakukan ke rekening milik orang lain selain anggota rumah tangga tersebut. Setelah mengisi, harap lampirkan dokumen identitas orang yang bersangkutan.**

**\*Pada (3) di halaman depan**  
**Bila mentransfer ke rekening yang tercantum di “⓪ Transfer ke rekening sebelah kanan”**  
**Bila “Ⓛ Transfer ke rekening baru” dan transfer dilakukan ke rekening atas nama anggota rumah tangga,**  
**maka tidak perlu mengisi atau menempelkan.**

Tempel	Kolom penempelan	Kolom penempelan
		<p>*Harap lampirkan dokumen konfirmasi hanya pada saat mengonfirmasi/menerima dana manfaat melalui perwakilan atau mentransfer dana ke rekening selain anggota rumah tangga.</p> <p>Contoh: Fotokopi kartu My Number Fotokopi SIM Fotokopi paspor (Harap lampirkan salah satu)</p>

\*Harap lampirkan dokumen konfirmasi hanya pada saat mengonfirmasi/menerima dana manfaat melalui perwakilan atau mentransfer dana ke rekening selain anggota rumah tangga.

**(5) Hal-hal yang perlu diperhatikan**

- \*Jika detail konfirmasi salah, Anda mungkin akan diminta untuk mengembalikan dana manfaat.
- \*Jika Anda tidak yakin apakah Anda merupakan tertanggung dalam pajak penduduk atau tidak, silakan tanyakan kepada anggota keluarga Anda, seperti orang tua dan anak-anak Anda.
- \*Jika Anda dengan sengaja mencantumkan informasi palsu, Anda mungkin didakwa melakukan penipuan seperti penipuan penerimaan.
- \*Jika seseorang telah melaporkan pembebasan pajak penduduk berdasarkan perjanjian pajak, maka ia tidak berhak menerima dana manfaat.

**\*Jika tidak ada tanggapan hingga batas waktu tanggapan 30 April 2024, atau jika ada kekurangan dengan surat konfirmasi yang dikirimkan kembali, jika revisi yang diperlukan tidak dilakukan hingga tanggal 30 April 2024, Kota Hekinan akan menganggap bahwa Anda telah menolak pembayaran dana manfaat ini.**

Kontak: Balai Kota Hekinan  
Penanggung jawab “proyek dana manfaat bantuan prioritas untuk kenaikan harga listrik, gas, makanan, dll.”  
Nomor telepon khusus: 0566-95-5131  
Jam penerimaan: pukul 8.30-17.00 (kecuali Sabtu, Minggu, hari Raya)